



# RE NAISSANCE DU JAPON après le 11 Mars 2011

## BIENVENUE

Je suis particulièrement heureux d'accueillir à l'Hôtel de Ville cette exposition Re-naissance du Japon qui, sur un ton résolument optimiste, témoigne des difficultés rencontrées par les territoires sinistrés, mais aussi les solutions innovantes mises en oeuvre pour reconstruire l'Est du Japon.

Mais cette exposition est aussi un événement qui a su fédérer de nombreux acteurs de la communauté japonaise de Lyon, et témoigne de la grande vitalité des relations entre notre ville et le Japon, auxquelles j'attache personnellement la plus grande importance.

**Le Maire de Lyon, président du Grand Lyon**

### **Merci – Arigato - Encore une fois**

A l'occasion du 2ème anniversaire du Grand séisme qui a frappé l'Est du Japon le 11 mars 2011, pour remercier la ville de Lyon, les collectivités locales voisines et leurs habitants qui ont apporté un énorme soutien au Japon juste après le séisme, nous organisons une exposition « Renaissance du Japon après le 11 mars 2011 » (<http://www.renaissance-japon.org/>) afin de partager notre expérience de ces désastres naturels avec la communauté internationale et de présenter globalement les relations amicales et la coopération entre le Japon et Lyon.

Nous espérons vivement que cette exposition saura susciter l'intérêt du plus grand nombre, que les visiteurs verront les efforts du Japon pour sa reconstruction et que ce « lien d'amitié » (on l'appelle « Kizuna » en japonais) franco-japonais sera transmis aux générations futures.

**Shuji Noguchi, Consul du Japon à Lyon**

Co-organisée par :



et le Bureau Consulaire du Japon à Lyon

© Association Lyon-Japon

PHOTO: Koinobori bleu « carpe bleue » qui flotte dans le vent est un symbole de prière pour les enfants décédés dans cette catastrophe du 11 mars 2011. VISITEZ: <http://www.renaissancejapon.org> SHIGGY YOSHIDA